

## Sprawozdanie z kontroli na miejscu

### I. IDENTYFIKACYJNE I PODSTAWOWE DANE O PROJEKCIE:

<b>Numer rejestracyjny projektu:</b>	PL.3.22/3.2.00/08.00024
<b>Tytuł projektu:</b>	REKONSTRUKCJE HISTORYCZNE – Rekonstrukcje historyczne wspólnym produktem turystycznym polsko-czeskiego pogranicza
<b>Partner Wiodący (PW):</b>	Miasto Kłodzko
<b>Partner poddany kontroli:</b>	Miasto Kłodzko
<b>Data kontroli:</b>	21-23.02.2011 r. oraz 04.03.2011 r.

#### Krótki opis projektu:

**Głównym celem projektu jest** wspieranie współpracy transgranicznej w zakresie rozwoju kontaktów międzyludzkich, inicjatyw społecznych, imprez kulturalnych i rekreacyjno-edukacyjnych oraz współpracy jednostek administracji publicznej i organizacji świadczących usługi publiczne poprzez:

- wzmacnianie transgranicznych kontaktów mieszkańców,
- wzmacnianie kontaktów transgranicznych stowarzyszeń – formacji wojskowych, uczestniczących w rekonstrukcjach historycznych.
- wzmacnianie identyfikacji z miejscem pochodzenia i jego dziedzictwem kulturowym, budowanie więzi lokalnych opartych na świadomości wspólnego dziedzictwa kulturowego, jego ochronie i pielęgnowaniu,
- nawiązanie wzajemnej współpracy w celu poznania wspólnego dziedzictwa kulturowego (fortyfikacje).

W projekcie uczestniczy 9 partnerów. Z polskiej strony Miasto Kłodzko – Partner Wiodący oraz Gmina Stoszowice, Gmina Świdnica, Gmina Kędzierzyn-Koźle, Gmina Nysa, natomiast z czeskiej strony Miasto Jaroměř, Miasto Zlaté Hory, Miasto Králíky, Komitét pro udržování památek z války roku 1866.

Okres rzeczowej realizacji projektu: od 01.04.2008 r. do 31.03.2011 r.

#### Krótki opis części projektu objętej kontrolą:

Gmina Miejska Kłodzko przewidziała w ramach projektu zorganizowanie co roku rekonstrukcji historycznej bitwy (w latach 2008, 2009 i 2010), doposażenie w umundurowanie i uzbrojenie regimentu kłodzkiego, realizację promocji każdej rekonstrukcji, dowóz mieszkańców na rekonstrukcje do partnerów czeskich, zorganizowanie żywych lekcji historii, powstanie strony internetowej i opracowanie wspólnego logo dla wszystkich partnerów oraz organizację konferencji historycznej z udziałem regimentów obszaru pogranicza w czasie Dni Twierdzy Kłodzkiej.

### II. OCENA CZĘŚCI PROJEKTU OBJĘTEJ KONTROLĄ:

#### Ocena zgodności stanu kontrolowanej części projektu z Decyzją/Umową i harmonogramem realizacji na dzień wizyty kontrolnej:

W trakcie kontroli na miejscu stwierdzono niezgodność, polegającą na wprowadzeniu do faktycznego zakresu rzeczowego projektu działań wykraczających poza elementy przewidziane we wniosku o dofinansowanie, określającym zarazem przedmiot umowy o dofinansowanie realizacji projektu. Mimo ograniczenia treści wniosku aplikacyjnego do zakresu przedstawionego w pkt *Krótki opis części projektu objętej kontrolą*, ustalenia kontroli ewidentnie wskazują na objęcie finansowaniem innych niezaplanowanych działań, w tym, między innymi: pokazu kulinarnego w ramach Biesiady Fortecznej,

zapewnienia noclegów i wyżywienia dla zespołów folklorystycznych, które występowały w ramach Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego, koncertu rockowego oraz Jarmarku Fortecznego (szczegółowy wykaz wydatków poniesionych w związku z działaniami wykraczającymi poza zakres rzeczowy projektu przewidziany w umowie został przedstawiony w pkt *Ocena kontroli dokumentów księgowych na miejscu wraz załącznikami*).

W konsekwencji, z uwagi na fakt, że postanowienia:

- pkt 8.2.2 *Uszczegółowienia Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007 – 2013,*
- pkt 3 lit. a) *Rozdziału 7.2 Podrozdział 2 – Zasady ponoszenia wydatków Wytucznych dotyczących kwalifikowania wydatków i projektów w ramach programów współpracy transgranicznej Europejskiej Współpracy Terytorialnej realizowanych z udziałem Polski w latach 2007-2013,*

wykluczają finansowanie ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego wydatków niezwiązanych bezpośrednio z projektem a także uzależniają możliwość refundacji kosztów ponoszonych przez beneficjentów od ich uprzedniego uwzględnienia w umowie/decyzji o dofinansowanie przedsięwzięcia, stwierdzone w wyniku czynności kontrolnych odstępstwa od zatwierzonego zakresu rzeczowego projektu skutkują niekwalifikowalnością wydatków poniesionych z powyższego tytułu.

#### Ocena przestrzegania zasad wizualnego oznakowania produktów projektu w kontrolowanej części projektu.

Zakupione środki trwałe oraz elementy wyposażenia, przewidziane w projekcie zgodnie z budżetem Partnera zostały oznakowane zgodnie z *Podręcznikiem prezentacji wizualnej* dla Programu (fotografie oznakowanego sprzętu w załączeniu do sprawozdania z kontroli na miejscu).

#### Ocena kontroli dokumentów księgowych na miejscu wraz z załącznikami:

Kontrolę wydatków przeprowadzono na 100% wydatków poniesionych w okresie od rozpoczęcia realizacji projektu do dnia 30.04.2010 r. (z wyłączeniem wydatków uznanych przez Kontrolera za niekwalifikowalne w wyniku kontroli administracyjnej *Oświadczeń o zrealizowanych wydatkach* obejmujących wskazany powyżej okres), z zastrzeżeniem objęcia czynnościami sprawdzającymi na miejscu realizacji projektu całości dokumentów księgowych związanych z realizacją wspólnej kampanii promocyjnej.

W wyniku przeprowadzonych czynności kontrolnych na miejscu realizacji projektu Kontroler stwierdził niekwalifikowalność:

I. Wydatków zakwestionowanych w wyniku ustaleń opisanych w pkt *Ocena zgodności stanu kontrolowanej części projektu z Decyzją/Umową i harmonogramem realizacji na dzień wizyty kontrolnej, przedstawionych do kontroli administracyjnej w następujących Oświadczeniach o zrealizowanych wydatkach:*

1. *Oświadczenie o zrealizowanych wydatkach za okres od 11.04.2008 r. do 31.01.2009 r.:*

- poz. nr 9, FV nr 5549/08 (zakup jednorazowych naczyń na pokaz kulinarny) – 118,96 PLN, tj. 25,33 EUR,
- poz. nr 5, FV nr 316/08 (noclegi dla szkockiej orkiestry) – 773,20 PLN, tj. 164,65 EUR,
- poz. nr 17, FV nr 22/315/2008/H (usługa gastronomiczna i hotelowa dla zaproszonych gości – Radny Miasta Bensheim z małżonką) – 835,50 PLN, tj. 177,91 EUR,
- poz. nr 8, FV nr 1647/H/2008 (noclegi dla zaproszonych gości – przedstawiciele UMWO i wystawcy na Jarmarku Fortecznym) – 1.606,50 PLN, tj. 342,10 EUR,
- poz. nr 39, FV nr 1658/08/2008 (zakup stroju na pokaz kulinarny dla Burmistrza Miasta Kłodzka) – 416,74 PLN, tj. 88,74 EUR,
- poz. nr 28, FV nr 19/2008 (koszula, krawat i spinki dla Burmistrza Miasta Kłodzka) – 140,00 PLN, tj. 29,82 EUR,

- poz. nr 27, FV nr 3/08 (wypożyczenie surduta angielskiego dla Burmistrza Miasta Kłodzka) – 1100,00 PLN, tj. 234,24 EUR,
  - poz. nr 26, FV nr 7/08/K (zakup srebrnych spinek dla Burmistrza Miasta Kłodzka) – 65,00 PLN, tj. 13,85 EUR,
  - poz. nr 24, FV nr 1645/08/2008 (zakup stroju na pokaz kulinarny dla Burmistrza Miasta Kłodzka) – 300,00 PLN, tj. 63,88 EUR,
  - poz. nr 7, FV nr 1648/H/2008 (usługa hotelowa dla ekipy telewizyjnej z Telewizji Silesia) – 711,00 PLN, tj. 151,40 EUR,
  - poz. nr 22, FV nr 25529/08 (zakup wody na Międzynarodowy Festiwal Folklorystyczny) – 232,12 PLN, tj. 49,43 EUR,
  - poz. nr 21, FV nr FA/280/2008 (noclegi dla zespołu ukraińskiego) – 5.375,00 PLN, tj. 1144,59 EUR,
  - poz. nr 20, FV nr 000380/08/2008 (noclegi dla zespołów muzycznych) – 1540,00 PLN, tj. 327,93 EUR,
  - poz. nr 15, FV nr 23/08/2008 (zakup markiz na Jarmark Forteczny) – 4148,00 PLN, tj. 883,30 EUR,
  - poz. nr 4, FV nr 88/2008 (usługa konsumpcyjna dla zespołu z Ukrainy) – 5180,00 PLN, tj. 1103,06 EUR,
  - poz. nr 2, FV nr 608/08 (usługa gastronomiczna związana z pokazem kulinarnym podczas Biesiady Fortecznej) – 1337,50 PLN, tj. 284,81 EUR.
2. *Oświadczenie o zrealizowanych wydatkach za okres od 01.08.2009 r. do 31.10.2009 r.:*
- poz. nr 2, FV nr 3/09 (usługa wypożyczenia surduta angielskiego dla Burmistrza Miasta Kłodzka) – 550 PLN, tj. 129,21 EUR.

**W przypadku wskazanych powyżej wydatków, Kontroler zakwestionował wyniki uprzednio przeprowadzonych kontroli administracyjnych, które skutkowały poświadczeniem kwalifikowalności przedmiotowych kosztów.**

**Kompleksowe czynności sprawdzające na miejscu realizacji projektu oraz analiza programów Dni Twierdzy Kłodzkiej wykazały, że:**

- opisy umieszczone w *Zestawieniach wydatków* (kol. 3 – przeznaczenie/działanie projektu) wskazujące na ich związek z zakresem rzeczowym projektu (np. w przypadku dokumentów wskazanych w pkt 1 - poz. 9, 22, – koszt wyżywienia osób biorących udział w projekcie, poz. 5, 17, 8, 27, 28, 26, 24, 7, 21, 20, 4, 2 – koszt organizacji rekonstrukcji 2008),
- opisy faktur zawierające odniesienie do działań realizowanych w projekcie ze wskazaniem ich powiązania z rekonstrukcjami historycznymi (np. poz. 28, 27).

**nie odpowiadają faktycznym działaniom zrealizowanym przez partnera, który rozszerzył zakres rzeczowy projektu o organizację Dni Twierdzy Kłodzkiej, tj. cykliczną imprezę, obejmującą – poza rekonstrukcją bitwy – szereg innych elementów (której związek z projektem – jak wynika z ustaleń zawartych w pkt *Krótki opis części projektu objętej kontrolą* – miał polegać jedynie na zorganizowaniu w jej ramach konferencji historycznej z udziałem regimentów obszaru pogranicza).**

**Łączna kwota wydatków uznanych za niekwalifikowalne: 5.214,25 EUR.**

II. Wydatków z tytułu realizacji wspólnej kampanii promocyjnej, udokumentowanych fakturami nr 49/07/2009 oraz nr 60/2009 w łącznej wysokości **89.395,50 EUR**, z uwagi na przedstawione poniżej okoliczności faktyczne:

1. Istotne rozbieżności między przedstawionymi przez partnera dokumentami, mającymi potwierdzić finansowe i rzeczowe wykonanie zakresu objętego fakturą nr 49/07/2009, a przedmiotem zamówienia faktycznie zrealizowanym w okresie, za jaki została wystawiona.

Wskazany powyżej dokument finansowo-księgowy dotyczył – jak wynika z jego opisu – *Przygotowania, koordynacji i realizacji wspólnej kampanii promocyjnej produktu turystycznego w ramach projektu „Rekonstrukcje historyczne wspólnym produktem turystycznym polsko-czeskiego pogranicza” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach POWT Czechy-Polska 2007 – 2013 Przekraczamy Granice*. Jednocześnie, dołączony przez wykonawcę usługi załącznik – *Sprawozdanie z wykonanych elementów przygotowania, koordynacji i realizacji wspólnej kampanii promocyjnej*, miał służyć określeniu zakresu rzeczowego wykonanych prac.

Czynności sprawdzające, przeprowadzone przez Zespół Kontrolujący na miejscu realizacji projektu wykazały, że – wbrew deklaracji i treści dokumentów przedłożonych przez Gminę Kłodzko na potrzeby kontroli administracyjnej – realizacja przedmiotu zamówienia objętego fakturą nr 49/07/2009 przebiegła w sposób odmienny od przedstawionego w dokumentach.

W pierwszej kolejności Kontrolujący ustalili fakt **istnienia dwóch wersji Protokołu zdawczo-odbiorczego z dnia 01.07.2009 r.**, który – niezależnie od swojej lakonicznej formy – miał stanowić poświadczenie przez obie strony należytej i zgodnej z umową realizacji zamówienia.

Pierwszy z przedstawionych Kontrolerowi egzemplarzy wskazanego powyżej dokumentu, okazany na potrzeby kontroli administracyjnej, został poświadczony za zgodność z oryginałem w dniu 03.08.2010 r. przez Kierownika Wydziału Rozwoju Miasta Pana Wojciecha Zimocha, natomiast drugi – przekazany w trakcie kontroli na miejscu – został poświadczony za zgodność z oryginałem w dniu 16.03.2011 r., **również przez wyżej wymienionego pracownika Urzędu Miasta w Kłodzku**.

Podkreślić należy, że – mimo formalnego potwierdzenia zgodności z oryginałem – przekazane kserokopie analogicznego (przynajmniej w założeniu) dokumentu **różnią się formą graficzną i treścią poświadczanych danych**, co nie pozwala na ustalenie faktycznego zakresu zrealizowanych działań oraz uznanie kwalifikowalności wydatku, potwierdzonego nierzetelnymi dokumentami.

Analogiczny wniosek został sformułowany przez Zespół Kontrolujący w wyniku weryfikacji treści *Sprawozdania z realizacji kampanii promocyjnej przeprowadzonej w 2009 roku (...)*, sporządzonego przez wykonawcę, który – mimo przedłożenia przez Gminę Kłodzko do kontroli administracyjnej wydatków ujętych na fakturze nr 49/07/2009 – wyraźnie oświadczył, że realizacja z jego strony działań promocyjnych w ramach projektu nastąpiła z dniem 30.06.2009 r., tj. od daty zawarcia umowy nr 2/2009, dotyczącej przygotowania, realizacji i koordynacji wspólnej kampanii promocyjnej. Jednocześnie, Beneficjent przekazał oświadczenie wykonawcy z dnia 07.04.2011 r., dotyczące realizacji działań WKP w okresie od 06.06.2009 do 30.06.2009 w ramach umowy ustnej zawartej z Partnerem Wiodącym.

Brak działań promocyjnych na potrzeby rekonstrukcji zrealizowanej w czerwcu 2009 w Świdnicy, został potwierdzony w informacjach przekazanych przez Gminę Miejską Świdnica w *Raporcie z bieżącej realizacji części projektu za okres od 01.08.2009. do 31.10.2009 r.* Co więcej, jak wykazały czynności kontrolne na miejscu realizacji projektu – również sam partner projektu, w piśmie skierowanym do wykonawcy w dnia 02.03.2011 r., dotyczącym nałożenia kary umownej z tytułu nienależytego wykonania zadania, uzasadnił podjęte czynności niezrealizowaniem promocji rekonstrukcji w Świdnicy i Stoszowicach, **podważając jednocześnie wcześniejsze stwierdzenie należytego wykonania przedmiotu umowy**.

Z uwagi na przedstawione powyżej wyniki analizy dokumentacji przekazanej przez beneficjenta, uniemożliwiającej jednoznaczne zidentyfikowanie zakresu rzeczowego usług i dostaw rozliczonych fakturą nr 49/07/2009, Kontroler **uznał poniesione na jej podstawie wydatki w wysokości 85.400,00 EUR za niekwalifikowane**, uwzględniając postanowienia pkt 7.4.2 Sekcja 2 ppkt 2 lit. g) *Wytucznych dotyczących kwalifikowania wydatków i projektów w ramach programów współpracy transgranicznej Europejskiej Współpracy Terytorialnej realizowanych z udziałem Polski w latach 2007-2013*, zgodnie z którymi tylko wydatki, których poniesienie zostało odpowiednio udokumentowane, mogą zostać uznane za kwalifikujące się do refundacji”.

2. Wyniki analizy informacji zawartych w protokole przeprowadzenia zmiany w SI MONIT POWT RCz-RP z dnia 05.05.2010 r. (wniosek Gminy Miejskiej Kłodzko z dnia 11.09.2009 r.), protokole odbioru gadżetów promocyjnych przez Gminę Kędzierzyn-Koźle (nr 03/09/09) i informacji zamieszczonych na stronie internetowej [www.fortfan.eu](http://www.fortfan.eu) – *Regulamin uczestnictwa w programie Paszport Fortfan*, która wykazała, że część gadżetów promocyjnych, tj. bluzy damskie i męskie, kurtki damskie i męskie oraz czapeczki (20 szt. każdego rodzaju) została rozdysponowana niezgodnie z ich pierwotnym przeznaczeniem, tj. zamiast na wyposażenie członków grupy roboczej posłużyła jako nagrody w programie *Paszport Fortfan*, wręczone podczas rekonstrukcji w Kędzierzynie-Koźlu we wrześniu 2010 r.

W związku z powyższym, na podstawie pkt 7.4.2 Sekcja 2 ppkt 2 lit. b) Wytycznych dotyczących kwalifikowania wydatków i projektów w ramach programów współpracy transgranicznej Europejskiej Współpracy Terytorialnej realizowanych z udziałem Polski w latach 2007-2013, Zespół Kontrolujący stwierdził **niekwalifikowalność wydatków** zrealizowanych na podstawie faktury nr 60/2009 z dnia 23.09.2009 r. **w wysokości: 3.995,50 EUR** (w tym: bluzy: 27,45 EUR x 20=549,00 EUR, kurtki: 164,70 EUR x 20=3.294,00 EUR, czapeczki: 7,625 EUR x 20=152,50 EUR).

3. Rezultaty weryfikacji treści protokołów odbioru oraz sprawozdań wykonawcy za 2009 i 2010 r., które potwierdziły – w zakresie ilościowym – wykonanie wszystkich zaplanowanych działań dotyczących Wspólnej Kampanii Promocyjnej przewidzianych do realizacji po 30.06.2009 r., **przy jednoczesnym stwierdzeniu w większości przypadków** (kampania bilbordowa, reklama w prasie, spoty reklamowe w TV, spoty reklamowe w radiu) **niezgodności terminów przeprowadzenia poszczególnych elementów kampanii z ramami czasowymi określonymi w załączniku nr 1 do umowy z wykonawcą: Szczegółowy harmonogram realizacji projektu.**

Jednocześnie, w przypadku wydawnictw poligraficznych i gadżetów promocyjnych Zespół Kontrolujący nie potwierdził ich terminowego dostarczenia z uwagi na **pominięcie w treści protokołach odbioru daty przekazania.**

Podkreślić przy tym należy, że za przeprowadzenie działań w ramach wspólnej kampanii promocyjnej **niezgodnie z terminami określonymi w Szczegółowym harmonogramie realizacji projektu** tj. niezrealizowanie działań promocyjnych na potrzeby rekonstrukcji w Stoszowicach i w Świdnicy, Beneficjent nałożył na wykonawcę karę umowną w wysokości 10% wartości przedmiotu zamówienia, tj. 30.000 EUR, wstrzymując na poczet jej pokrycia zapłatę ostatniej faktury.

### III. ZALECENIA, PROPOZYCJE DZIAŁAŃ NAPRAWCZYCH<sup>1</sup>:

Sposób omówienia wyników kontroli z partnerem poddany kontroli:

Konkretne zalecenia, propozycje, działania naprawcze:

Na fakturach, dotyczących Wspólnej Kampanii Promocyjnej (wydatki poniesione w okresie od 01.05.2010 r. do 31.03.2011 r.) błędnie podano podstawę prawną stosowania ustawy PZP – **należy poprawić przed złożeniem wydatków w ramach kolejnych Oświadczeń o zrealizowanych wydatkach.**

W związku z nałożeniem przez Beneficjenta kary umownej na wykonawcę i wstrzymaniem płatności faktury nr 1/12/10 z dnia 24.12.2010 r. na kwotę 13.086,50 EUR, Kontroler, na podstawie pkt 3 Rozdziału 7.2 Podrozdział 2 – *Zasady ponoszenia wydatków Wytycznych dotyczących kwalifikowania*

<sup>1</sup> Kontroler opracuje prosty protokół dotyczący sposobu przeprowadzenia działań naprawczych przez kontrolowanego partnera o usunięciu ujawnionych nieprawidłowości, jeżeli nie będzie możliwości udokumentowania tego w formie innego adekwatnego dokumentu.

wydatków i projektów w ramach programów współpracy transgranicznej Europejskiej Współpracy Terytorialnej realizowanych z udziałem Polski w latach 2007-2013, **nie poświadczy wydatków objętych ww. dokumentem księgowym** (który należy pominąć w odpowiednim Oświadczeniu o zrealizowanych wydatkach).

Jednocześnie, pozostała kwota kary umownej, tj. 16.913,50 EUR zostanie rozliczona z faktur nr 75/10/2010 (1.439,60 EUR), 76/10/2010 (11.102,00 EUR), 73/10/2010 (762,50 EUR), 74/10/2010 (2.440,00 EUR) oraz kwota 1.169,40 EUR z faktury nr 72/10/2010.

Sprawozdanie sporządził:

Artur Kowalik, Magdalena Czuczvara

Imię i nazwisko, data, podpis:

	INSPEKTOR WOJEWÓDZKI
	M. Czuczvara 25.05.2011.
Tel/fax:	(71) 340-65-22
Email:	a.kowalik@duw.pl, m.czuczvara@duw.pl

### Załączniki:

- Wypełniony Wykaz kontrolny dla kontroli na miejscu;
- Dokumentacja fotograficzna;
- Pozostałe (Pismo informujące o kontroli, upoważnienie do kontroli).

DYREKTOR WYDZIAŁU

Miroslaw Ziajka

Z up. Burmistrza  
Z-ca BURMISTRZA  
Henryk Urbanowski

KIEROWNIK  
Wydziału Rozwoju Miasta  
Wojciech Zimoch

ZASTĘPCA KIEROWNIKA ODDZIAŁU  
Programów Współpracy Transgranicznej

Rafał Szydłowski

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Programów Współpracy Transgranicznej 6 z 6

Agata Ozieraniec